



Campus Connection

Ejemplar #34

29 de mayo del 2019

Misión

Waukesha Catholic inculca la fé e inspira futuros nutriendo los dones de cada niño con una educación enraizada en los valores del Evangelio y en una cultura de comunidad, compasión y amor.

This Coming Week

Para ver el calendario [View the monthly calendar](#)

31 de mayo – Todos los estudiantes comienzan el día en SMC – Misa de toda la escuela 9:00 a.m. SMC – Caminata de Boosterthon al terminar la Misa – Vestir con la playera del Boosterthon y la parte de abajo del uniforme

31 de mayo, 1 & 2 de junio – Festival de SJN

3 de junio – Último día de Scrip, Junta de Asoc. de Padres 9:00 a.m. SMC, Junta Directiva de Deportes 6:30 p.m. SJC

6 de junio – Graduación de 8º grado SJN 6:30 p.m.

7 de junio – Último día del uniforme – código de vestir SÍ aplica, último día de 4 P's, Misa SJC 8:35 a.m., SMC 9:00 a.m.

11 de junio – Día Divertido (Fun Day) SMC, Orange Leaf en Sunset 11:00 a.m. - 10:00 p.m.

12 de junio - SMC Misa 9:00 a.m. (reconocimiento de 5to grado), Salida temprano, último día de clases

Link to: [Website](#) [Handbook](#) [Athletic Page](#) [Order SCRIP](#)

Kovaleski's "Key" Notes

Estimados padres de familia:

Los invitamos a acompañarnos el viernes 31 de mayo a las 9:00 a.m. a nuestra Misa de Todo El Sistema Escolar de Waukesha Catholic (familias de St. William y St. Joseph Asegúrense de revisar los procedimientos de llegada al Campus de St. Mary que se incluyen en la sección de Campus del este Campus Connection). Celebraremos nuestra última Misa de toda la escuela con los alumnos de 8º grado y para despedir al Padre Howard y a los miembros del personal que no

regresarán el próximo ciclo escolar. Además, para honrar a los siguientes miembros de la escuela por sus años de dedicación al servicio de Waukesha Catholic:

- 10 años - Erin Cesarz y Jennifer Kocovsky
- 20 años - Sandy Cummisford
- 30 años - Noreen Schultz

La semana pasada, en su paquete, debieron haber recibido su contrato de colegiatura para el año escolar 2019-20. Si no lo han regresado, les pido que por favor lo revisen cuidadosamente, lo firmen y lo regresen a la escuela a más tardar el 30 de mayo. Si tienen preguntas/dudas con respecto a su contrato, por favor no duden en contactar a Mary Jo Bartelt, gerente administrativo al 262-896-2929 ext. 1327 o vía correo electrónico mbartelt@waukeshacatholic.org.

El próximo año, habrá un pequeño cambio en el horario de la Misa semanal en el Campus de St. Mary. Las Misas para los niños del Campus de St. Mary serán los MIÉRCOLES a las 9:00 a.m. en lugar de los viernes. La Misa para el Campus de St. Joseph seguirá igual, los viernes a las 8:35 a.m. Las Misas especiales como las del día de los abuelos, Nuestra Señora de Guadalupe, Misas de Toda la Escuela, etc. podrán caer en diferente día y lo publicaremos en el calendario o en el Campus Connection

Les recuerda que el último día de clases será el 12 de junio con sólo mediodía de clases. ¿A dónde se fué el año escolar?

Que tengan un bendecida resto de semana y un maravilloso fin de semana.
Lisa Kovaleski

Weekly News

Playeras del Boosterthon

Las playeras del Boosterthon se enviarán a casa el jueves. Los estudiantes deben usarlas el día del Boosterthon -viernes- con la parte de abajo del uniforme.

St. John Neumann

El festival de SJN será este fin de semana 31 de mayo, 1 y 2 de junio. Vengan a disfrutar de juegos pirotécnicos el viernes por la noche, música y la tienda de los niños y atracciones divertidas. Para más información visiten el siguiente enlace [Go to the website for more information](#).

Forma de Requisición del Servicio de Transporte – PIDALO AHORA

El Distrito Escolar de Waukesha provee servicio de transporte a nuestros estudiantes si viven a una distancia de dos millas o más del campus a donde van sus hijos. (Para revisar los límites presione las letras verdes [-click here.](#)) El distrito escolar REQUIERE que todos los estudiantes que necesitan servicio de transporte para el ciclo escolar 2019-20 completen la forma que se presenta en el enlace con letras azules que a continuación se muestra. Si ustedes no completan esta información, sus hijos **NO** recibirá servicio de transporte hasta que procesen el papeleo. Si ustedes creen que pueden necesitar el servicio en el otoño, por favor completen la forma. Les pedimos que lo hagan **LO ANTES POSIBLE**, la fecha límite es el 15 de junio del 2019. NOTA: Ustedes recibirán un correo electrónico de Confirmación para que sepan que el servicio fue procesado. Si tienen preguntas, por favor contacten a Teresa Landry en tlandry@waukeshacatholic.org o al 262-896-2929, ext. 1330. Si necesitan una forma impresa pueden pedirla en la oficina de la escuela.

Forma de Requisición del Servicio de Transporte (para uso de los padres): <http://tinyurl.com/privateschooltrans19-20>
*para español: comunicandose@waukeshacatholic.org

Scrip

Ahora es el tiempo para comprar sus tarjetas de regalo para el Día del Padre, los regalos de los maestros, graduaciones, bodas, etc. Están disponibles tarjetas de baja denominación. Además pueden comprar para usarlas en el verano.

Esta es la última orden del año escolar. La fecha para ordenar se ha extendido – pueden poner su orden hasta el mediodía el lunes 3 de junio y sus tarjetas se entregarán el jueves 6 de junio. Pueden ordenar Scrip durante el verano – por favor lean el boletín de la próxima semana para más información.

Si son nuevos en el programa de Scrip necesitarán crear una cuenta en www.shopwithscrip.com y usar el número de Waukesha Catholic para registrarse 8AL3CL461142. ¿Tienen preguntas acerca del programa de Scrip? Pueden contactar a Charlotte, nuestra coordinadora de Scrip en scrip@waukeshacatholic.org o al 262-896-2929 ext. 1331 para más información.

Voluntarios en la carpa de niños en el Festival familiar 2019 de St. Mary

Waukesha Catholic estará a cargo de carpa con juegos de niños en el festival anual de St. Mary este año. Necesitamos de nuestras familias con estudiantes de 3º a 8º grado que hayan completado el programa de Salvaguardando para ayudar al personal en los horarios del festival. Los padres y estudiantes que deseen ser voluntarios deberán vestir con la playera de Waukesha Catholic #Kindnessmatters2us o alguna playera de Knights mientras trabajan en la carpa. ¿Les mencionamos que TODOS los estudiantes que trabajan de voluntarios recibirán un pase de No uniforme para el ciclo escolar 2019-20? Por favor anótense a continuación

Nos gustaría ver a nuestras familias y personal representando en la carpa de los juegos de niños en el festival. El año pasado nos divertimos mucho. Por favor, consideren ayudar. Los alumnos de Middle School (secundaria) y ex alumnos que estén buscando una manera divertida de obtener horas de servicio pueden usar esta oportunidad. Si tienen preguntas, por favor contacten a Meghan D. Gorzalski, Directora de Admisiones y Mercadotecnia al: 262-896-2929 ext. 1326 o mgorzalski@waukeshacatholic.org.

[Here is the link to the Sign Up Genius.](#)

Home & School

Orange Leaf

La última recaudación de fondos en restaurantes para la Asociación de Padres de Familia será en Orange Leaf. Vayan al Orange Leaf de Sunset de 11:00 a.m. a 10:00 p.m. el 11 de junio y una porción de las ventas beneficiará a la Asociación. [Be sure to take the flyer at this link.](#)

¡SE NECESITAN VOLUNTARIOS PARA LA CAMINATA!

La Asociación de Padres de Familia está buscando algunos voluntarios para ayudar ESTE VIERNES en la caminata. Los trabajos incluyen pasar agua y ayudando a los estudiantes a terminar sus vueltas. Para anotarse pueden visitar: <https://www.signupgenius.com/go/10C0E49AEA82CAAFD0-funrun>

¡Recaudación de fondos en los útiles escolares!

Waukesha Catholic y la Asociación de Padres de Familia se han unido con 1st Day Supplies para ofrecer a los padres una manera cómoda de comprar sus útiles escolares para el ciclo escolar 2019-2020. Pueden ordenar sus útiles en línea visitando <https://1stdayschoolsupplies.com> y sus útiles serán enviados unas semanas antes de que comience la escuela. No viajes a la tienda y su maestra recibirá la cantidad exacta de útiles que ella pidió. Pueden ordenar sus útiles desde hoy hasta el 15 de junio.

Catholic Community of Waukesha

Escuela de Biblia de Verano 2019

Los niños de K4 a 5to grado están invitados a **Roar**, del 24 al 28 de junio de 9:00 a.m. a 12:00 p.m. en el Campus de St. Joseph. Esta semana de Aventura estará llena de historias Bíblicas, música, juegos, manualidades y mucho más. Las formas de inscripción deberán entregarse antes del lunes 3 de junio.

Visiten este enlace para mayor información y para inscribirse. [Link to the flyer](#)

Se Necesitan Voluntarios para la Escuela de Biblia de Verano

Estamos buscando **tanto adultos como jóvenes voluntarios** para el programa **Roar**, del 24 al 28 de junio de 8:30 a 12:00 pm. Necesitamos líderes del personal, líderes de juegos, de manualidades y de historias, maestros de K4 y K5, personas para servir jugo, para hacer colaciones/snacks y todo tipo de ayudantes. Esta es una gran experiencia para los estudiantes de la Universidad, para gente retirada o cualquiera que le gusten los niños y ame a Dios. Si esta semana no funciona para ustedes, también tenemos actividades para hacer decoraciones, preparar materiales y compras.

Para mayor información o si están interesados en ser voluntarios, por favor contacten a Dawn Van Dorf al 262-547-6555 ext.1364. **Hombres y jóvenes, consideren formar parte del ministerio de niños. ¡Necesitamos su ayuda!**

The word "Community" is written in a bold, red, serif font. The letters are slightly shadowed, giving it a 3D appearance as if it's floating above a white surface.

Oportunidades en Catholic Memorial High School

- Campamentos de Verano 2019, disponibles para estudiantes de 1-12 grado. Los campamentos de verano son una gran oportunidad para mantener activos a sus hijos, fortalecer sus habilidades y conocer nuevos amigos. Hay oportunidades para todos los intereses desde atletismo, drama, arte ciencias y mucho más!
- Inscribáse ahora en www.catholicmemorial.net y presionen en Summer Camps

Escuela Pública de Waukesha – Escuela de Verano

Las inscripciones para la escuela de verano 2019 ya están abiertas. Por favor refiéranse a la página de web de la Escuela de Verano para ver la lista de clases ([2019 Summer School Website](#)). Para inscribirse por favor llamen a Sara al 262-970-1002 o envíen un correo electrónico a summerschool@waukesha.k12.wi.us.

Campus de St. Joseph

29 de mayo del 2019

Incluido en el paquete de esta semana

Calendario de junio de SJ

Día de Campo (Field Day) – Forma de permiso solo para 6 & 7

Volante de recaudación de fondos en Orange Leaf *con el más pequeño*

Volante de 1st Day School Supplies

Volante de Scrip para 2019-2020

IMPORTANTE: El 31 de mayo del 2019. Debido a la Misa de todo Waukesha Catholic y al BoosterThon, los estudiantes del Campus de St. Joseph comenzarán el día en el Campus de St. Mary. Los estudiantes que utilizan el servicio de transporte serán llevados directamente a St. Mary por la mañana. Los estudiantes CAMINARÁN de regreso al Campus de St. Joseph para el lonche/almuerzo y el resto de las clases.



Los estudiantes que son llevados a la escuela en automóvil, por la mañana deberán llegar directamente al Campus de St. Mary. Por favor utilicen la línea de carros por Hartwell Ave para dejar a sus hijos.

La salida será de manera regular en el Campus de St. Joseph.

Atención, Recordatorio para los alumnos de 6º & 7º Grado

Las hojas para la selección de música del ciclo escolar 2019-2020 se deben entregar a la escuela a más tardar el viernes 31 de mayo del 2019.

Rifa de final de año en el Campus de St. Joseph



El miércoles 5 de junio, el Campus de St. Joseph tendrá la rifa de PBIS de final de curso. Durante los meses anteriores, los estudiantes del Campus de St. Joseph han estado usando sus Knights Kash para comprar boletos para la rifa del fin de curso esperando ganarse el premio. Estamos en el proceso de juntar artículos para los premios. En años anteriores, nuestros estudiantes han disfrutado de regalos como tarjetas de regalo, artículos deportivos, juegos y sorpresas. Si tienen algún regalo que quieran donar, por favor envíenla a la oficina de la escuela con atención a la Sra. Dunk.

ATTENTION! Padres de Séptimo Grado – Misa de Ascenso – Viernes 7 de junio
Nuestra Misa del viernes 7 de junio será una ceremonia especial para nuestros estudiantes de 7º grado pues recibirán la “Antorcha” para tomar el cargo como los nuevos modelos/líderes de nuestra escuela. La Misa comenzará e incluirá la ceremonia para los alumnos de séptimo. Algunos miembros de la generación de 8º grado “pasarán la antorcha” a los estudiantes de séptimo. **Los estudiantes de séptimo deben**

vestirse de acuerdo a la ocasión (formal). Todos los padres e invitados especiales están invitados.

Requerimiento de Horas de Servicio

Al acercarse el fin de cursos, es ahora el tiempo de asegurarse de que los estudiantes hayan terminado las horas de servicio requeridos. Si tienen preguntas, por favor contacten a la maestra de religión de su hijo.

Atención padres de 7º grado



Es una tradición en Waukesha Catholic, que los padres de los estudiantes de 7º grado sirvan en la graduación/recepción de los alumnos de 8º grado. Esto permite a los graduados y sus familias disfrutar su evento especial. Los trabajos de voluntariado y los artículos requeridos para su donación ya están publicados en el enlace de Sign-Up Genius de a continuación.

Todos los donativos deberán llevarse a la oficina de St. Joseph antes del lunes 3 de junio. Apreciamos mucho su apoyo y por favor sepan que esto los beneficiará a ustedes el próximo año cuando otros hagan lo mismo por sus estudiantes.

<https://www.signupgenius.com/go/60b0e4da4ae28aa8-volunteers>

Forma de Requisición del Servicio de Transporte – PIDALO AHORA

El Distrito Escolar de Waukesha provee servicio de transporte a nuestros estudiantes si viven a una distancia de dos millas o más del campus a donde van sus hijos. (Para revisar los límites presione las letras azules [-click here.](#)) El distrito escolar REQUIERE que todos los estudiantes que necesitan servicio de transporte para el ciclo escolar 2019-20 completen la forma que se presenta en el enlace con letras azules que a continuación se muestra. Si ustedes no completan esta información, sus hijos **NO** recibirá servicio de transporte hasta que procesen el papeleo. Si ustedes creen que pueden necesitar el servicio en el otoño, por favor completen la forma. Les pedimos que lo hagan **LO ANTES POSIBLE**, la fecha límite es el *15 de junio del 2019*. NOTA: Ustedes recibirán un correo electrónico de Confirmación para que sepan que el servicio fue procesado. Si tienen preguntas, por favor contacten a Teresa Landry en tlandry@waukeshacatholic.org o al 262-896-2929, ext. 1330. Si necesitan una forma impresa pueden pedirla en la oficina de la escuela.



Forma de Requisición del Servicio de Transporte (para uso de los padres):

<http://tinyurl.com/privateschooltrans19-20>

*Para español: comunicándose@waukeshacatholic.org

Campus de St. Mary

29 de mayo del 2019

Noticias de Box Tops de Lori Van Galen

Otro año más que termina. Hemos juntado más de 16,000 Box Tops. Pronto enviaré los últimos box tops para Waukesha Catholic. Este ha sido mi 8º año planeando estos concursos para St. Mary y St. Joseph. Mi hija, Olivia, se graduará este año y me encantaría pasar este trabajo voluntario a alguien más. A los niños les encantan estos concursos que han sido creados para continuar.

He guardado los materiales de los murales que yo hice, y me gustaría pasarlos. Estoy segura que a los niños también les encantaría ver concursos nuevos en el mural, así que si tienen una mente creativa, este trabajo es para ustedes. Por favor, consideren ayudar a nuestra escuela. Los fondos generados por los Box Tops son bien utilizados. Pueden contactarme en lorivangalen@hotmail.com, o llamarme/textearme al 262-278-5621. Gracias por su consideración.

Don't Forget to Collect
BOX TOPS!



and send them to your school

Finalmente, quiero agradecer a todos los estudiantes que cortaron, pegaron y regresarán sus Box Tops durante todo el año. Es emocionante pensar que pudimos juntar más de 36,000 Box Tops.

Al comenzar el verano, pueden ir a la página de web:

www.ptotoday.com/filessharing/category/90 para imprimir las hojas y seguir juntando los Box Tops durante el verano. Pueden traerlos a la escuela en agosto, cuando Comiencen las clases.

Aprecio mucho todo su entusiasmo y dedicación para el éxito de este programa. Realmente marcamos la diferencia reuniendo fondos extras para nuestra escuela. Sigán con este maravilloso trabajo. Gracias y disfruten el verano.

I appreciate all of your enthusiasm and dedication to this successful program. We really do make a difference by raising extra funds for our school. Keep up the awesome work!! Thank you, and enjoy the summer!!



Y los ganadores del Último concurso de Box Tops del año son...

Los alumnos de 1º grado quienes juntaron la mayor cantidad de billetes en su alcancía. Ellos tuvieron \$25.00, así que su **día sin uniforme será el miércoles 5 de junio.**

Gracias Lori Van Galen

Te agradecemos todos lo que has hecho en el programa de Box Tops. Tu dedicación y atención a todos los detalles, sin mencionar los temas de cada mes que inspiraban a los estudiantes y a sus familias a participar para ayudar a Waukesha Catholic a beneficiarse todos estos años. Tu árduo trabajo nos ayudó a todos y por eso estamos muy agradecidos.



Thank You!

FIELD TRIPS



Oops! Añanid al Calendario de Junio

- **3 de junio:** Excursión de 2º grado a las vías del tren clandestinas
- **5 de junio:** Excursión de 4º grado a Madison
- **6 de junio:** Excursión de 3º grado – Tour de Waukesha

Pronto terminará e Hot Lunch/almuerzo

El último día que 4P's servirá el lonche/almuerzo será el viernes 7 de junio.

Asegúrense de mandar lonche para sus hijos el lunes 10 de junio.

Además, todos los estudiantes que no se anotaron para tener un sub sandwich de Pick n' Save para el martes 11 de junio, Asegúrense de enviar lonche/almuerzo para sus hijos también ese día. **NO** tendremos extras.



Mirando Hacia Adelante

Viernes 31 de mayo: Misa de toda la escuela 9:00am, seguido del Boosterthon

1 – 3 de junio: Festival de la parroquia St. John Neumann

Lunes 3 de junio: Última orden de Scrip por el año escolar

Junta de la Asociación de Padres 9:00am, SMC

Junta de la Directiva de Deportes SJ, 6:30pm

Jueves 6 de junio: Graduación de 8º grado en SJN, 6:30pm

Viernes 7 de junio: Último día para traer uniforme. **El código de vestir sí**

aplica.

Último día de lonche de 4 P's

Incluido en el paquete de hoy

Volante de Scrip para el 2019-2020

Volante 1st Day School Supplies

Hoja de Box Tops

Campus de St. William

29 de mayo del 2019

***** Misa del 31 de mayo para estudiantes de SW *****

Este viernes 31 de mayo tendremos la Misa de toda la escuela en el campus de St. Mary. Por favor, recuerden que deben llevar a su hijo directamente a St. Mary a las 8:20 a.m. Si su hijo utiliza el transporte escolar, los autobuses lo llevarán directamente a St. Mary. Al terminar la Misa y el evento de recaudación de fondos Boosterthon caminata/carrera, los estudiantes de K3 y K4 serán transportados a St. William al terminar el evento. Los alumnos de K5 se quedarán para visitar el 1° grado y regresarán a St. William al mediodía.



Día Divertido en el Campus de St. William

Los estudiantes de K3-K5 participarán en el día divertido de nuestro campus la mañana del 12 de junio. Los estudiantes rotarán estaciones en donde tendrán varias actividades y juegos.



Cosas perdida

Por favor paren en la oficina para revisar las cosas perdidas y ver si alguna es de su hijo. Tenemos algunas chamarras/chaquetas, guantes, gorros. También tenemos artículos de adultos: guantes, joyería y hasta un teléfono celular. Todos los artículos que no se reclamen al final del año escolar serán donados a San Vicente De Paul..



Mirando Hacia Adelante

31 de mayo – Misa de Toda la Escuela / Boosterthon / K5 se queda para la orientación de 1° grado

3 de junio – Día SIN Uniforme para los alumnos de K5 ganadores de BOXTOPS

Último día para ordenar SCRIP por el ciclo escolar

6 de junio – Celebración del salón de K5 A de la Sra. Wolf -11:30 a.m.

7 de junio – Servicio de Oración dirigido por el salón de la Sra. Wolf K5 A

11 de junio – Recaudación de fondos de la Asociación de Padres en Orange Leaf

12 de junio – Día Divertido en SW, último día de clases – SALIDA TEMPRANO

Incluido en este paquete

Calendario de junio

Volante de la recaudación de fondos de la Asociación de Padres de Familia